

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 298



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

55. sējums
2012. gada 4. oktobris

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
IV <i>Paziņojumi</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI		
Eiropas Komisija		
2012/C 298/01	Euro maiņas kurss	1
2012/C 298/02	Komisijas paziņojums par dažu piena un piena produktu nozares produktu daudzumu, kas saskaņā ar dažām Savienības atvērtām kvotām pieejams 2013. gada pirmajam pusgamam	2
DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA		
2012/C 298/03	Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss), 5. panta 3. punktā minēto atsauces summu, kas nepieciešamas, lai šķērsotu ārējās robežas, saraksta atjaunināšana (publicēts OV C 247, 13.10.2006., 19. lpp., OV C 153, 6.7.2007., 22. lpp., OV C 182, 4.8.2007., 18. lpp., OV C 57, 1.3.2008., 38. lpp., OV C 134, 31.5.2008., 19. lpp., OV C 37, 14.2.2009., 8. lpp., OV C 35, 12.2.2010., 7. lpp., OV C 304, 10.11.2010., 5. lpp., OV C 24, 26.1.2011., 6. lpp., OV C 157, 27.5.2011., 8. lpp., OV C 203, 9.7.2011., 16. lpp., OV C 11, 13.1.2012., 13. lpp., OV C 72, 10.3.2012., 44. lpp., OV C 199, 7.7.2012., 8. lpp.)	3

LV

Cena:
EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

2012/C 298/04	To uzturēšanās atļauju saraksta (OV C 247, 13.10.2006., 1. lpp.; OV C 153, 6.7.2007. 5. lpp.; OV C 192, 18.8.2007., 11. lpp.; OV C 271, 14.11.2007., 14. lpp.; OV C 57, 1.3.2008., 31. lpp.; OV C 134, 31.5.2008., 14. lpp.; OV C 207, 14.8.2008., 12. lpp.; OV C 331, 21.12.2008., 13. lpp.; OV C 3, 8.1.2009., 5. lpp.; OV C 64, 19.3.2009., 15. lpp.; OV C 198, 22.8.2009., 9. lpp.; OV C 239, 6.10.2009., 2. lpp.; OV C 298, 8.12.2009., 15. lpp.; OV C 308, 18.12.2009., 20. lpp.; OV C 35, 12.2.2010., 5. lpp.; OV C 82, 30.3.2010., 26. lpp.; OV C 103, 22.4.2010., 8. lpp.; OV C 108, 7.4.2011., 6. lpp.; OV C 157, 27.5.2011., 5. lpp.; OV C 201, 8.7.2011., 1. lpp.; OV C 216, 22.7.2011., 26. lpp.; OV C 283, 27.9.2011., 7. lpp.; OV C 199, 7.7.2012., 5. lpp.; OV C 214, 20.7.2012., 7. lpp.) atjaunināšana, kas minētas 2. panta 15. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss)	4
2012/C 298/05	Komisijas paziņojums saskaņā ar 17. panta 5. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā – Uzaicinājums piedalīties konkursā par regulāro gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām	9



IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾**2012. gada 3. oktobris**

(2012/C 298/01)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,2904	AUD	Austrālijas dolārs	1,2625
JPY	Japānas jena	101,10	CAD	Kanādas dolārs	1,2727
DKK	Dānijas krona	7,4566	HKD	Hongkongas dolārs	10,0073
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,80085	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,5709
SEK	Zviedrijas krona	8,6090	SGD	Singapūras dolārs	1,5896
CHF	Šveices franks	1,2104	KRW	Dienvidkorejas vona	1 437,89
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvidāfrikas rands	10,8852
NOK	Norvēģijas krona	7,4115	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	8,1707
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,4625
CZK	Čehijas krona	25,033	IDR	Indonēzijas rūpija	12 374,75
HUF	Ungārijas forints	286,15	MYR	Malaizijas ringits	3,9499
LTL	Lietuvas lits	3,4528	PHP	Filipīnu peso	53,630
LVL	Latvijas lats	0,6961	RUB	Krievijas rublis	40,1770
PLN	Polijas zlots	4,0909	THB	Taizemes bāts	39,564
RON	Rumānijas leja	4,5337	BRL	Brazīlijas reāls	2,6148
TRY	Turcijas lira	2,3127	MXN	Meksikas peso	16,5952
			INR	Indijas rūpija	67,4430

⁽¹⁾ *Datu avots:* atsauces maiņas kursu publicējusi ECB.

Komisijas paziņojums par dažu piena un piena produktu nozares produktu daudzumu, kas saskaņā ar dažām Savienības atvērtām kvotām pieejams 2013. gada pirmajam pusgadam

(2012/C 298/02)

Importa licences, kas tika piešķirtas 2012. gada otrajam pusgadam attiecībā uz dažām Komisijas Regulā (EK) Nr. 2535/2001 ⁽¹⁾ minētām kvotām, neaptvēra visu saskaņā ar šīm kvotām pieejamo daudzumu. Atlikušie daudzumi ir noteikti pielikumā. Tie būs pieejami no 2013. gada 1. janvāra līdz 30. jūnijam.

⁽¹⁾ OV L 341, 22.12.2001., 29. lpp.

PIELIKUMS

Jebkuras trešās valsts izcelsmes produkti	
Kvotas numurs	Daudzums (kg)
09.4590	68 537 000
09.4599	11 360 000
09.4591	5 360 000
09.4592	18 438 000
09.4593	5 413 000
09.4594	20 007 000
09.4595	12 027 750
09.4596	17 791 000
Šveices izcelsmes produkti	
Kvotas numurs	Daudzums (kg)
09.4155	1 700 000
Islandes izcelsmes produkti	
Kvotas numurs	Daudzums (kg)
09.4205	175 000
09.4206	190 000

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss), 5. panta 3. punktā minēto atsaucis summu, kas nepieciešamas, lai šķērsotu ārējās robežas, saraksta atjaunināšana (publicēts OV C 247, 13.10.2006., 19. lpp., OV C 153, 6.7.2007., 22. lpp., OV C 182, 4.8.2007., 18. lpp., OV C 57, 1.3.2008., 38. lpp., OV C 134, 31.5.2008., 19. lpp., OV C 37, 14.2.2009., 8. lpp., OV C 35, 12.2.2010., 7. lpp., OV C 304, 10.11.2010., 5. lpp., OV C 24, 26.1.2011., 6. lpp., OV C 157, 27.5.2011., 8. lpp., OV C 203, 9.7.2011., 16. lpp., OV C 11, 13.1.2012., 13. lpp., OV C 72, 10.3.2012., 44. lpp., OV C 199, 7.7.2012., 8. lpp.)

(2012/C 298/03)

To atsaucis summu, kas nepieciešamas, lai šķērsotu ārējās robežas, un kas minētas 5. panta 3. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. marta Regulā (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss) ⁽¹⁾, saraksta publicēšana pamatojas uz informāciju, ko dalībvalstis dara zināmu Komisijai saskaņā ar Šengenas Robežu kodeksa 34. pantu.

Papildus publikācijai *Oficiālajā Vēstnesī* ikmēneša atjauninājums ir pieejams Iekšlietu ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē.

LATVIJA

Informācija, ar kuru aizstāj OV C 247, 13.10.2006. publicēto informāciju

Saskaņā ar Imigrācijas likumu, lai ieceļotu un uzturētos Latvijas Republikā, ārzemniekam ir jāpierāda, ka viņam ir nepieciešami iztikas līdzekļi.

Nepieciešamais finanšu apmērs ir ne mazāk par 10 latiem katrai uzturēšanās dienai.

Ja elektroniskajā informācijas sistēmā – Ielūgumu reģistrā – un/vai Pilsionības un migrācijas lietu pārvaldē apstiprinātā veidā "Ielūgums vīzas pieprasīšanai/ *Invitation for Requesting a Visa*" ir informācija, ka uzaicinātais segs ar ārzemnieka ieceļošanu un uzturēšanos Latvijas Republikā saistītos izdevumus, ārzemniekam nav jāiesniedz dokumenti, ar ko apliecina vajadzīgo iztikas līdzekļu pieejamību.

Nepieciešamības gadījumā ārzemnieks pierāda, ka viņam ir pietiekami finanšu līdzekļi paredzamās apmešanās vietas samaksai un/vai ceļojumam nepieciešamās degvielas iegādei (ja ārzemnieks ceļo ar personīgo transportlīdzekli).

⁽¹⁾ OV L 105, 13.4.2006., 1. lpp.

To uzturēšanās atļauju saraksta (OV C 247, 13.10.2006., 1. lpp.; OV C 153, 6.7.2007. 5. lpp.; OV C 192, 18.8.2007., 11. lpp.; OV C 271, 14.11.2007., 14. lpp.; OV C 57, 1.3.2008., 31. lpp.; OV C 134, 31.5.2008., 14. lpp.; OV C 207, 14.8.2008., 12. lpp.; OV C 331, 21.12.2008., 13. lpp.; OV C 3, 8.1.2009., 5. lpp.; OV C 64, 19.3.2009., 15. lpp.; OV C 198, 22.8.2009., 9. lpp.; OV C 239, 6.10.2009., 2. lpp.; OV C 298, 8.12.2009., 15. lpp.; OV C 308, 18.12.2009., 20. lpp.; OV C 35, 12.2.2010., 5. lpp.; OV C 82, 30.3.2010., 26. lpp.; OV C 103, 22.4.2010., 8. lpp.; OV C 108, 7.4.2011., 6. lpp.; OV C 157, 27.5.2011., 5. lpp.; OV C 201, 8.7.2011., 1. lpp.; OV C 216, 22.7.2011., 26. lpp.; OV C 283, 27.9.2011., 7. lpp.; OV C 199, 7.7.2012., 5. lpp.; OV C 214, 20.7.2012., 7. lpp.) atjaunināšana, kas minētas 2. panta 15. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss)

(2012/C 298/04)

To uzturēšanās atļauju saraksta publicēšana, kas minētas 2. panta 15. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. marta Regulā (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss) ⁽¹⁾, pamatojas uz informāciju, ko dalībvalstis dara zināmu Komisijai saskaņā ar Šengenas Robežu kodeksa 34. pantu.

Papildus publikācijai *Oficiālajā Vēstnesī* ikmēneša atjauninājums ir pieejams Iekšlietu ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē.

BELĢIJA

OV C 201, 8.7.2011., publicētās informācijas aizstāšana ar citu informāciju

1. Uzturēšanās atļaujas, ko izsniedz atbilstoši vienotajam formātam

— Carte A: Certificat d'inscription au registre des étrangers — séjour temporaire

A kaart: Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister — tijdelijk verblijf

A Karte: Bescheinigung der Eintragung im Ausländerregister — Vorübergehender Aufenthalt

(A parauga karte: ārvalstnieka reģistrācijas apliecība – pagaidu uzturēšanās. Tā ir elektroniska karte, kuru izsniedz no 2007. gada un kas aizstāj balto ārvalstnieka reģistrācijas apliecību. Uzturēšanās veids: pagaidu. Pašas kartes derīguma termiņš ir tikpat ilgs, cik ilga ir atļautā uzturēšanās)

— Carte B: Certificat d'inscription au registre des étrangers

B kaart: Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister

B Karte: Bescheinigung der Eintragung im Ausländerregister

(B parauga karte: ārvalstnieka reģistrācijas apliecība – pastāvīga uzturēšanās. Tā ir elektroniska karte, kuru izsniedz no 2007. gada un kas aizstāj balto ārvalstnieka reģistrācijas apliecību. Uzturēšanās veids: pastāvīga. Pati karte ir derīga 5 gadus.)

— Carte C: Carte d'identité d'étranger

C kaart: Identiteitskaart voor vreemdelingen

C Karte: Personalausweis für Ausländer

(C parauga karte: ārvalstnieka personas apliecība. Tā ir elektroniska karte, ko izsniedz no 2007. gada un kas aizstāj dzeltenu ārvalstnieka personas apliecību. Uzturēšanās veids: pastāvīga. Pati karte ir derīga 5 gadus.)

— Carte D: Permis de séjour de résident longue durée — CE

D kaart: EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetenen

D Karte: Langfristige Aufenthaltsberechtigung — EG

⁽¹⁾ OV L 105, 13.4.2006., 1. lpp.

(D parauga karte: ilgtermiņa iedzīvotāja EK uzturēšanās atļauja, kuru izsniedz saskaņā ar Direktīvu 2003/109/EK par to trešo valstu pilsoņu statusu, kuri ir kādas dalībvalsts ilgtermiņa iedzīvotāji. Tā ir elektroniska karte. Uzturēšanās veids: pastāvīga. Karte ir derīga 5 gadus.)

— *Carte H: Carte bleue européenne*

H kaart: Europese blauwe kaart

H Karte: Blaue Karte EU

(H karte, ES zilā karte, izsniegta saskaņā ar 7. pantu Direktīvā 2009/50/EK par trešo valstu valstspiederīgo ieeļošanu un uzturēšanos augsti kvalificētas nodarbinātības nolūkos. Šī ir elektroniska karte. Uzturēšanās tips: uz noteiktu laiku. Pati karte ir derīga 13 mēnešus pirmo divu gadu laikā, un pēc tam – uz trīs gadiem.)

2. Visi citi dokumenti, ko izsniedz trešo valstu valstspiederīgajiem un kuri ir līdzvērtīgi uzturēšanās atļaujai

— *Carte F: Carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union*

F kaart: Verblijskaart van een familielid van een burger van de Unie

F Karte: Aufenthaltskarte für Familieangehörige eines Unionsbürgers

(F parauga karte: uzturēšanās karte Savienības pilsoņa ģimenes loceklim, ko izsniedz saskaņā ar 10. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvā 2004/38/EK par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā. Tā ir elektroniska karte. Uzturēšanās veids: pastāvīga. Pati karte ir derīga 5 gadus.)

— *Carte F+: Carte de séjour permanent de membre de la famille d'un citoyen de l'Union*

F+ kaart: Duurzame verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie

F+ Karte: Daueraufenthaltskarte für Familieangehörige eines Unionsbürgers

(F+ parauga karte: pastāvīgās uzturēšanās karte Savienības pilsoņa ģimenes loceklim, ko izsniedz saskaņā ar 10. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvā 2004/38/EK par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā. Uzturēšanās veids: pastāvīga. Pati karte ir derīga 5 gadus.)

— *Certificat d'inscription au registre des étrangers*

Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister

Bescheinigung der Eintragung im Ausländer-register

(Ārvalstnieka reģistrācijas apliecība (papīra formātā): balta karte, kas vairs netiek izsniegta, bet ir derīga līdz 2013. gadam. To aizstāj ar elektronisku A karti vai B karti atkarībā no uzturēšanās veida, kas var būt pagaidu vai pastāvīga uzturēšanās.)

— *Carte d'identité d'étranger*

Identiteitskaart voor vreemdelingen

Personalausweis für Ausländer

(Ārvalstnieka personas apliecība (papīra formātā): dzeltena karte, kas vairs netiek izsniegta, bet ir derīga līdz 2013. gadam. To aizstāj ar elektronisko C karti. Uzturēšanās veids: pastāvīga.)

— Īpašas uzturēšanās atļaujas, ko izsniedz Ārlietu ministrija:

— *Carte d'identité diplomatique*

Diplomatieke identiteitskaart

- Diplomatischer Personalausweis*
(Diplomātiskā personas apliecība)
- *Carte d'identité consulaire*
Consulaat identiteitskaart
Konsularer Personalausweis
(Konsulārā personas apliecība)
- *Carte d'identité spéciale — couleur bleue*
Bijzondere identiteitskaart — blauw
Besonderer Personalausweis — blau
(Īpaša personas apliecība – zilā krāsā)
- *Carte d'identité spéciale — couleur rouge*
Bijzondere identiteitskaart — rood
Besonderer Personalausweis — rot
(Īpaša personas apliecība – sarkanā krāsā)
- *Certificat d'identité pour les enfants âgés de moins de cinq ans des étrangers privilégiés titulaires d'une carte d'identité diplomatique, d'une carte d'identité consulaire, d'une carte d'identité spéciale — couleur bleue ou d'une carte d'identité — couleur rouge*
Identiteitsbewijs voor kinderen, die de leeftijd van vijf jaar nog niet hebben bereikt, van een bevoorrecht vreemdeling welke houder is van een diplomatieke identiteitskaart, consulaire identiteitskaart, bijzondere identiteitskaart — blauw of bijzondere identiteitskaart — rood
Identitätsnachweis für Kinder unter fünf Jahren, für privilegierte Ausländer, die Inhaber eines diplomatischen Personalausweises sind, konsularer Personalausweis, besonderer Personalausweis — rot oder besonderer Personalausweis — blau
(Personas apliecība to ārvalstnieku, kas ir diplomātiskās personas apliecības, konsulārās personas apliecības, īpašās zilās personas apliecības vai īpašās sarkanās personas apliecības turētāji, bērniem līdz piecu gadu vecumam.)
- *Certificat d'identité avec photographie délivré par une administration communale belge à un enfant de moins de douze ans*
Door een Belgisch gemeentebestuur aan een kind beneden de 12 jaar afgegeven identiteitsbewijs met foto
Von einer belgischen Gemeindeverwaltung einem Kind unter dem 12. Lebensjahr ausgestelltter Personalausweis mit Lichtbild
(Personas apliecība ar fotogrāfiju, ko Beļģijas komūnas izsniedz bērniem, kuri jaunāki par divpadsmit gadiem)
- Personu saraksts, kuras piedalās skolu ekskursijās Eiropas Savienībā.

LATVIJA

OV C 201, 8.7.2011., publicētās informācijas aizstāšana ar citu informāciju

1. Uzturēšanās atļaujas, ko izsniedz atbilstoši vienotajam formātam

- Uzturēšanās atļauja
(Uzturēšanās atļauja ielīmes veidā – izsniedza līdz 2012. gada 30. martam)
- Uzturēšanās atļauja
(Uzturēšanās atļauja eID kartes veidā – izsniedz kopš 2012. gada 2. aprīļa)

2. Visi citi dokumenti, ko izsniedz trešo valstu valstspiederīgajiem un kuri ir līdzvērtīgi uzturēšanās atļaujai

- Savienības pilsoņa ģimenes locekļa uzturēšanās atļauja

(Pagaidu uzturēšanās atļauja ES/EEZ/Šveices pilsoņa ģimenes loceklim, kurš ir trešās valsts valstspiederīgais; A5 formātā ar iestrādātiem aizsarglīdzekļiem)

- Savienības pilsoņa ģimenes locekļa pastāvīgās uzturēšanās atļauja

(Pastāvīgās uzturēšanās atļauja ES/EEZ/Šveices pilsoņa ģimenes loceklim, kurš ir trešās valsts valstspiederīgais; A5 formātā ar iestrādātiem drošības elementiem)

- Nepilsoņa pase

(Nepilsoņa pase, violetā krāsā). Nepilsoņa pasi izsniedz Latvijas nepilsoņiem, un saskaņā ar Latvijas tiesību aktiem tā pilnvaro tās turētāju uzturēties un atgriezties Latvijas teritorijā. Nepilsoņa statuss ir līdzvērtīgs tās personas statusam, kam Latvijā ir pastāvīgās uzturēšanās atļauja. Lai uzturētos un atgrieztos Latvijas teritorijā, nepilsoņa pases turētājam nav vajadzīga uzturēšanās atļauja)

- Ārlietu ministrijas izsniegtās personas apliecības:

- A kategorijas personas apliecība – diplomātiskajiem darbiniekiem (sarkanā krāsā)

A kategorijas personas apliecības izsniedz diplomātisko pārstāvniecību diplomātiskajiem darbiniekiem (piemēram, vēstniekam, pirmajam sekretāram, atašejam) un viņu ģimenes locekļiem; apliecības otrā pusē ir rakstīts, ka apliecības turētājs bauda visas privilēģijas un imunitātes saskaņā ar Vīnes konvenciju par diplomātiskajām attiecībām: “Šīs apliecības uzrādītājs bauda visas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijā “Par diplomātiskajām attiecībām”.”

- B kategorijas personas apliecība – administratīvajiem un tehniskajiem darbiniekiem (dzeltenā krāsā)

B kategorijas personas apliecības izsniedz diplomātisko pārstāvniecību administratīvajiem un tehniskajiem darbiniekiem; apliecības otrā pusē ir rakstīts, ka apliecības turētājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas administratīvajiem un tehniskajiem darbiniekiem saskaņā ar Vīnes konvencijas par diplomātiskajām attiecībām 37. panta 2. punktu: “Šīs apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas administratīvajiem un tehniskajiem darbiniekiem saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas “Par diplomātiskajām attiecībām” 37. panta 2. punktu.”.

- C kategorijas personas apliecība – starptautisko organizāciju darbiniekiem (baltā krāsā)

C kategorijas personas apliecības izsniedz starptautisko organizāciju darbiniekiem un viņu ģimenes locekļiem; apliecības otrā pusē ir rakstīts, ka apliecības uzrādītājs bauda privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas līgumā starp Latvijas Republiku un attiecīgo starptautisko organizāciju: “Šīs apliecības uzrādītājs bauda privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas līgumā starp Latvijas Republiku un attiecīgo starptautisko organizāciju”.

- D kategorijas personas apliecība – karjeras konsulārajām amatpersonām (zilā krāsā)

D kategorijas personas apliecības izsniedz konsulāro pārstāvniecību karjeras konsulārajām amatpersonām; apliecības otrā pusē ir rakstīts, ka apliecības turētājs bauda visas privilēģijas un imunitātes saskaņā ar Vīnes konvenciju par diplomātiskajām attiecībām: “Šīs apliecības uzrādītājs bauda visas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas 1963. gada 24. aprīļa Vīnes konvencijā “Par konsulārajām attiecībām”.”

- F kategorijas personas apliecība (zaļā krāsā) – ir divu veidu apliecības:

- F kategorijas personas apliecības izsniedz diplomātisko pārstāvniecību apkalpojošajam personālam; apliecības otrā pusē ir rakstīts, ka apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas apkalpojošam personālam saskaņā ar Vīnes konvencijas par diplomātiskajām attiecībām 37. panta 3. punktu: “Šīs apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas vēstniecību apkalpojošam personālam saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas “Par diplomātiskajām attiecībām” 37. panta 3. punktu”.

- F kategorijas personas apliecības izsniedz diplomātisko misiju privātiem mājkalpotājiem; apliecības otrā pusē ir rakstīts, ka apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas apkalpojošam personālam saskaņā ar Vīnes konvencijas par diplomātiskajām attiecībām 37. panta 4. punktu: “Šīs apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas vēstniecību apkalpojošam personālam saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas “Par diplomātiskajām attiecībām” 37. panta 4. punktu”.
 - Latvijas Republikas Ārlietu ministrijas akreditācijas karte
(Latvijas Republikas Ārlietu ministrijas izsniegtas akreditācijas kartes):
 - Akreditācijas karte – žurnālistiem (zaļā krāsā)
(Latvijas Republikas Ārlietu ministrijas akreditācijas karte, ko izsniedz žurnālistiem; uz akreditācijas kartes ir rakstīts turētāja amats – “Žurnālists/*Journalist*”; šīs kartes maksimālais derīguma termiņš ir viens gads un nav ilgāks par tekošā gada 31. decembri.
 - Ceļotāju saraksts izglītības iestādes ekskursijām Eiropas Savienībā
(Ceļotāju saraksts izglītības iestādes ekskursijām Eiropas Savienībā)
-

Komisijas paziņojums saskaņā ar 17. panta 5. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā

Uzaicinājums piedalīties konkursā par regulāro gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām

(2012/C 298/05)

Dalībvalsts	Spānija
Attiecīgais maršruts	Menorka–Madrīde
Līguma darbības periods	Divi astoņu mēnešu periodi (no oktobra līdz maijam) pēc pārvadājumu uzsākšanas
Pieteikumu iesniegšanas termiņš	Divi mēneši no šā paziņojuma publicēšanas dienas
Adrese, kurā var saņemt uzaicinājuma piedalīties konkursā tekstu un visu attiecīgo informāciju un/vai dokumentus, kas saistīti ar konkursu un sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām	<i>Ministerio de Fomento Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana, 67 28071 Madrid ESPAÑA</i> Tālr. +34 915978454 Fakss +34 915978643 E-pasts: osp.dgac@fomento.es

Abonementa cenas 2012. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 310 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 840 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

